IG108i-GRN/SD

デザインスピーカー

ユーザーマニュアル



保存英語原本：1791199181-ecler-ig108i-user-manual-en.pdf

目次

1. 安全上のご注意 3
1.1 重要なお知らせ 3
1.2 安全に関する重要な指示 4
1.3 お手入れについて 4
2. 保証と環境への配慮 4
3. 同梱品 5
4. 製品概要と特長 5
4.1 主な特長 5
5. 接続 6
5.1 接続図 6
6. 推奨アンプ 7
7. 設置位置と取付方法 7
7.1 設置位置 7
7.2 取付方法 8
8. 技術データ 9
8.1 技術仕様 9
8.2 外形寸法図 11

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

1. 安全上のご注意

1.1 重要なお知らせ



注意：感電の危険があります。開けないでください。



正三角形内の矢印付き稲妻記号は、筐体内に感電のおそれがある、絶縁されていない危険な電圧が存在することを示します。



正三角形内の感嘆符は、付属文書に操作や保守に関する重要な指示があることを示します。



警告（該当する場合）：稲妻記号が付いた端子には、感電のおそれがある電圧が生じることがあります。端子への外部配線は、専門知識を持つ技術者が施工するか、既製のリード線やコードを使用してください。

警告：火災や感電を防ぐため、本機を雨や湿気にさらさないでください。

警告：クラスI構造の機器は、保護接地付きコンセントに接続してください。



警告：Ecler製品は10年以上の長い耐用年数を持つ製品です。本製品を未分別の一般ごみとして廃棄しないでください。最寄りの電気・電子機器廃棄物の処理施設に持ち込んでください。

原本の共通安全文について：本機はアンプのスピーカー出力に接続するパッシブスピーカーです。電源プラグ・POWERスイッチ・クラスI接地に関する原本の共通注意は、該当する機器に適用してください。本機を商用電源へ直接接続しないでください。屋外仕様と原本の雨・湿気に関する共通警告の適用条件が不明な場合は、設置前にメーカーへ確認してください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

1.2 安全に関する重要な指示

1. 本書をよくお読みください。
2. 本書を保管してください。
3. すべての警告に従ってください。
4. すべての指示に従ってください。
5. 本機を水の近くで使用しないでください。
6. 乾いた布で清掃してください。
7. 通気口をふさがないでください。製造者の指示に従って設置してください。
8. ラジエーター、暖房器具、ストーブ、アンプなど、熱を発生する機器の近くに設置しないでください。
9. 有極プラグや接地型プラグの安全機能を無効にしないでください。有極プラグは一方の刃が幅広く、接地型プラグには2本の刃と接地ピンがあります。幅の広い刃や接地ピンは安全を確保するためのものです。付属プラグがコンセントに合わない場合は、電気工事の専門業者にコンセントの交換を依頼してください。
10. 電源コードを踏んだり挟んだりしないようにしてください。特にプラグ、コンセント、本体からコードが出る部分を保護してください。
11. 製造者が指定する付属品・アクセサリーを使用してください。
12. 雷雨のときや長期間使用しないときは、電源プラグを抜いてください。
13. 修理は資格のある技術者に依頼してください。電源コードやプラグが損傷した場合、液体や異物が内部に入った場合、雨や湿気にさらされた場合、正常に動作しない場合、落下した場合など、本機に損傷が生じたときは修理が必要です。
14. 電源から完全に切り離すには、電源入力部から電源ケーブルを抜いてください。POWERスイッチを切ると動作と表示灯は停止しますが、電源から完全には切り離されません。電源ケーブルには常に容易に手が届くようにしてください。
15. 本機は電源コードを介して保護接地付きコンセントに接続してください。
16. 表示事項は本機の上面、背面または底面に記載されています。
17. 本機に水滴や水しぶきがかからないようにし、花瓶など液体の入った物を本機の上に置かないでください。

1.3 お手入れについて

柔らかく乾いた清潔な布、または水と中性液体洗剤で軽く湿らせた布で清掃し、その後、清潔な布で乾拭きしてください。開口部から内部に水が入らないように注意してください。アルコール、ベンジン、溶剤、研磨剤は使用しないでください。

NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.は、上記の警告に従わなかったことにより、人、動物または物に生じた損害について責任を負いません。

2. 保証と環境への配慮

本製品をお選びいただき、ありがとうございます。

本機の機能を十分に活用し、所定の性能を得るため、接続前に本書をよく読み、内容を理解してください。

本機を最適な状態で使用するため、保守は認定技術サービスに依頼することを推奨します。

ECLER製品には保証が付いています。保証期間と条件は、www.ecler.comまたは付属の保証書をご確認ください。

Eclerは、環境と地球の持続可能性、省エネルギー、CO2排出削減に取り組んでいます。材料のリサイクルや環境を汚染しない部品の使用も重視しています。

本製品の包装を含む製造工程全体の環境への影響を評価・分析し、その軽減、削減、補償を行っています。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

3. 同梱品

• IG108i本体 ×1
• 防水配線コネクター ×3
• スタートガイド ×1
• 保証書 ×1

4. 製品概要と特長

IG108iは、IP65の防塵・防水性能を備え、水平方向に360°の全指向性で音を届ける屋外用据置型スピーカーです。高音質で信頼性の高い音響システムが求められる屋外の音楽再生やアナウンスに適しています。

4.1 主な特長

• IP65の屋外用スピーカー
• 8Ωおよび70/100Vに対応（10、20、40、80Wのタップ切替）
• 8インチKevlarウーファー、1インチシルクドームツイーター
• 周波数特性（−10dB）：61Hz〜20kHz
• 水平方向は全指向性。標準的な用途では1台で平均半径4〜6mの円形エリアをカバー
• 地面固定用の安全金具を付属
• グリーン（RAL6028）、サンド（RAL1001）
• EASEデータを提供

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

5. 接続

アンプ出力とスピーカーを接続するケーブルは、良質で十分な導体断面積があり、できるだけ短いものを使用してください。距離が長く、負荷インピーダンスが低い（8Ω）場合は特に重要です。距離10mまでは2.5mm²以上、それより長い場合は4mm²または6mm²を推奨します。

損失を4%とした場合の必要な導体断面積は、次の式で求められます。

導体断面積（mm²）＝ケーブル長（m）÷スピーカーインピーダンス（Ω）

出荷時は100V／70Vの位置に設定されています。この状態でローインピーダンスアンプに接続してもスピーカーは損傷しませんが、本来の性能を十分に発揮できません。

警告：8Ωの位置で100V／70Vラインに接続すると、スピーカーが重大な損傷を受けます。

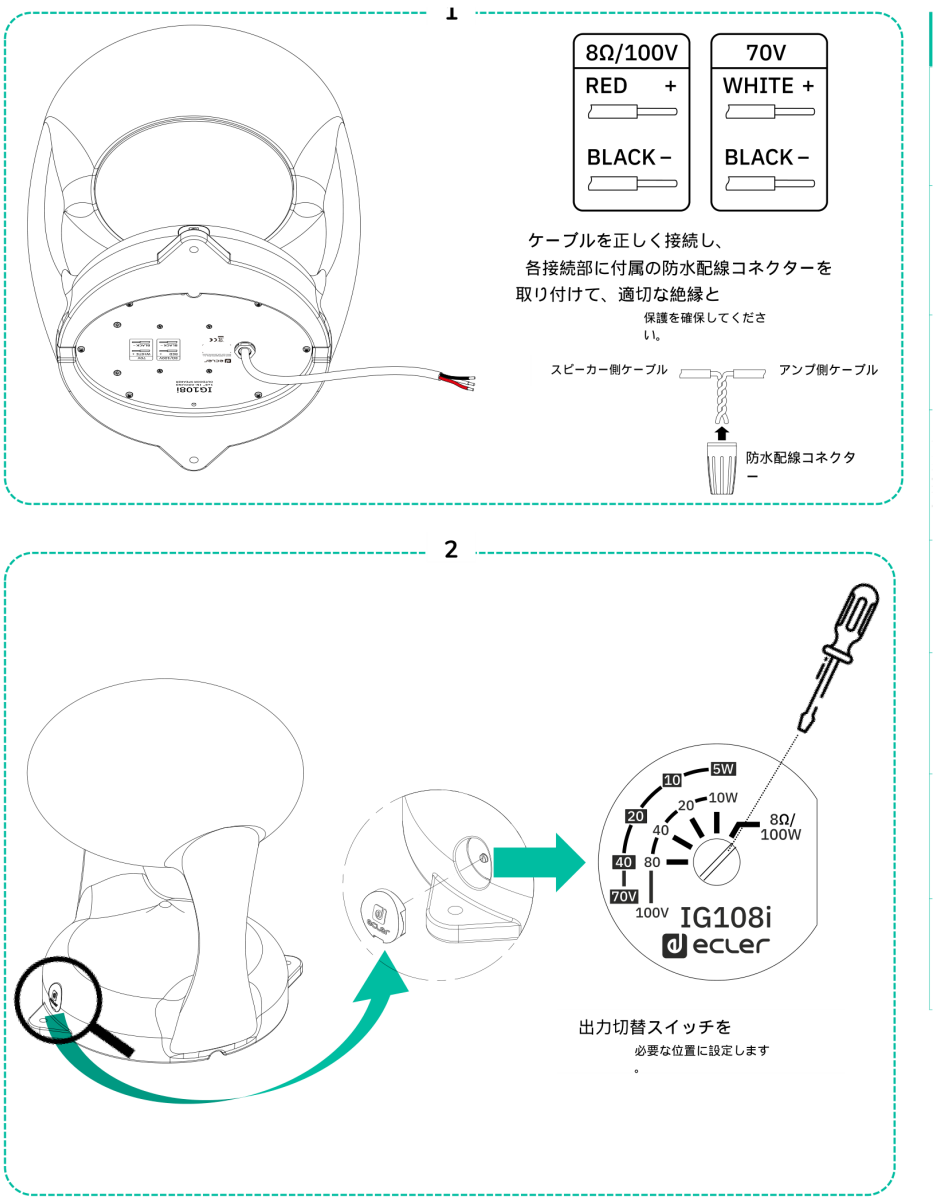
70Vラインでは、100Vの位置に対する出力タップの電力は半分になります。

極性を必ず確認してください。

5.1 接続図

ケーブルを正しく接続し、各接続部に付属の防水配線コネクターを取り付けて、絶縁と保護を確保してください。出力切替スイッチを必要な位置に設定します。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



原本の記載差・施工前の確認

原本の記載差：現行マニュアルp.11・データシートの質量は6.70kg、2026製品ガイドおよび掲載リストの質量は8.5kgです。現行仕様の70Vタップは40／20／10／5W、100Vは80／40／20／10Wですが、ガイドの70V出力は80W、Web・マニュアルp.6の特長は70／100Vをまとめて10／20／40／80Wと表記しています。現物の切替表示・使用ライン電圧と照合し、不明な場合は施工前にメーカーへ確認してください。8Ω設定で100V／70Vラインへ接続しないでください。

6. 推奨アンプ

推奨するアンプの出力は200W RMSです。

7. 設置位置と取付方法

7.1 設置位置

硬く安定した面に設置してください。

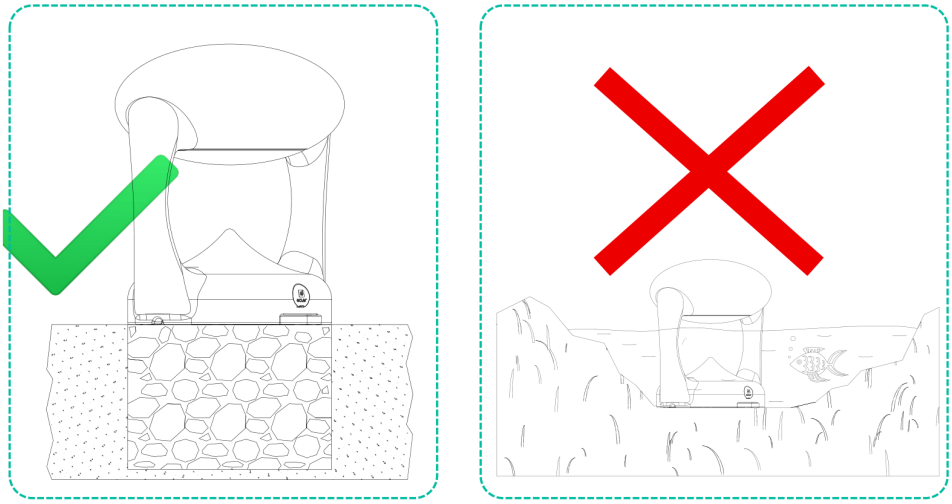
【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

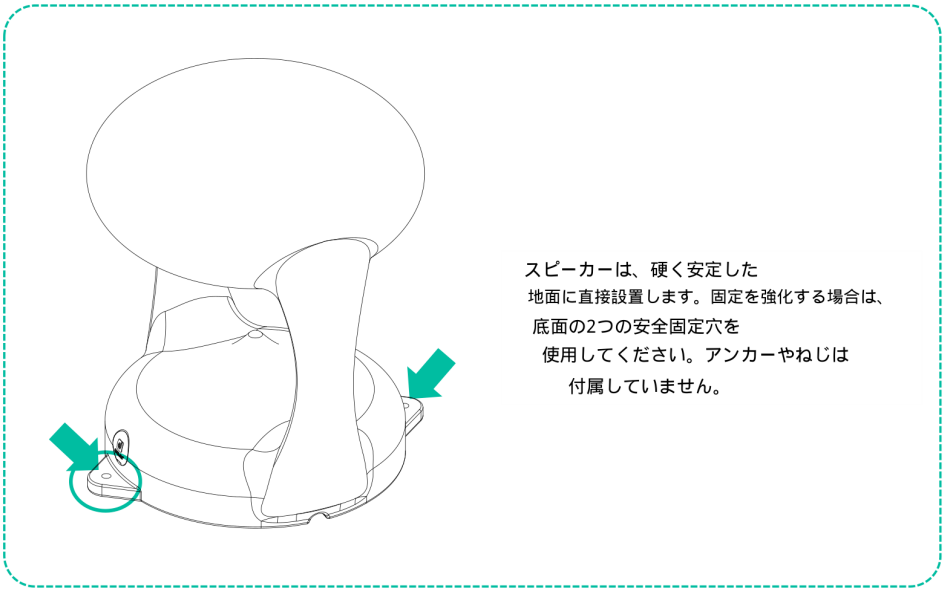
スピーカーと聴取者の間には障害物を置かないでください。高域は低域より指向性が強く、障害物によって再生特性が損なわれます。広いエリアで多くの聴取者に音を届ける場合は、十分な高さを確保することで遠方への伝搬を改善できます。

音響シミュレーション用のEASEデータは、Ecler公式サイトから取得できます。

7.2 取付方法

本機は硬く安定した地面に直接設置するように設計されています。固定を強化する場合は、底面の2つの安全固定穴を使用してください。アンカーやねじは付属していません。





【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

8. 技術データ

8.1 技術仕様

有効周波数範囲	61Hz-20kHz
指向角	360°
連続許容入力	100W
プログラム許容入力	200W
ピーク許容入力	400W
軸上感度	92dB
最大音圧レベル	112dB 連続 / 118dB ピーク
出力タップ	100V: 80W / 40W / 20W / 10W / 8Ω 70V: 40W / 20W / 10W / 5W
推奨アンプ出力	200W RMS
構成	2ウェイフルレンジ
低域ドライバー	8" Kevlarウーファー
高域ドライバー	1" シルクドームツイーター
公称インピーダンス	8Ω
接続方式	防水接続プラグ付き外部多芯ケーブル
入力タップ切替	タップ切替スイッチ
設置方法	地上据置
防塵・防水性能	IP65
エンクロージャー材質	ポリエチレン
グリル材質	アルミニウム
動作温度	最小: -20° C / -4° F 最大: 70° C / 158° F
動作湿度	<85% HR
保管温度	最小: -20° C / -4° F 最大: 70° C / 158° F
保管湿度	<90% HR
付属品	3x 防水配線コネクター
ケーブル長	0.85 m.
カラー	サンド (RAL1001)／グリーン (RAL6028)
外形寸法（幅×高さ×奥行）	392 x 440 x 390 mm / 15.43 x 17.32 x 15.35 in.
質量	6.70 Kg / 14.77 lb
梱包数	1
梱包寸法（幅×高さ×奥行）	440 x 528 x 440 mm / 17.32 x 20.79 x 17.32 in.
梱包質量	10.60 Kg / 23.37 lb

(1) IEC 60268-5に従い、1kHzオクターブ帯域レベルから－10dB以内の周波数範囲を測定。

(2) 軸上音圧レベルに対して－6dBとなるビーム幅。1kHz～8kHzの範囲で平均。

(3) AES2の許容入力規格に従い、IEC特性の帯域制限ピンクノイズを2時間入力したRMS入力電力。

(4) 実際の音楽信号を表すため、慣例的にRMS値より3dB高く設定。

(5) (3)の試験信号の波高値に相当。

(6) 公称インピーダンス、半空間放射条件で、1W入力時の1mにおける音圧レベル。

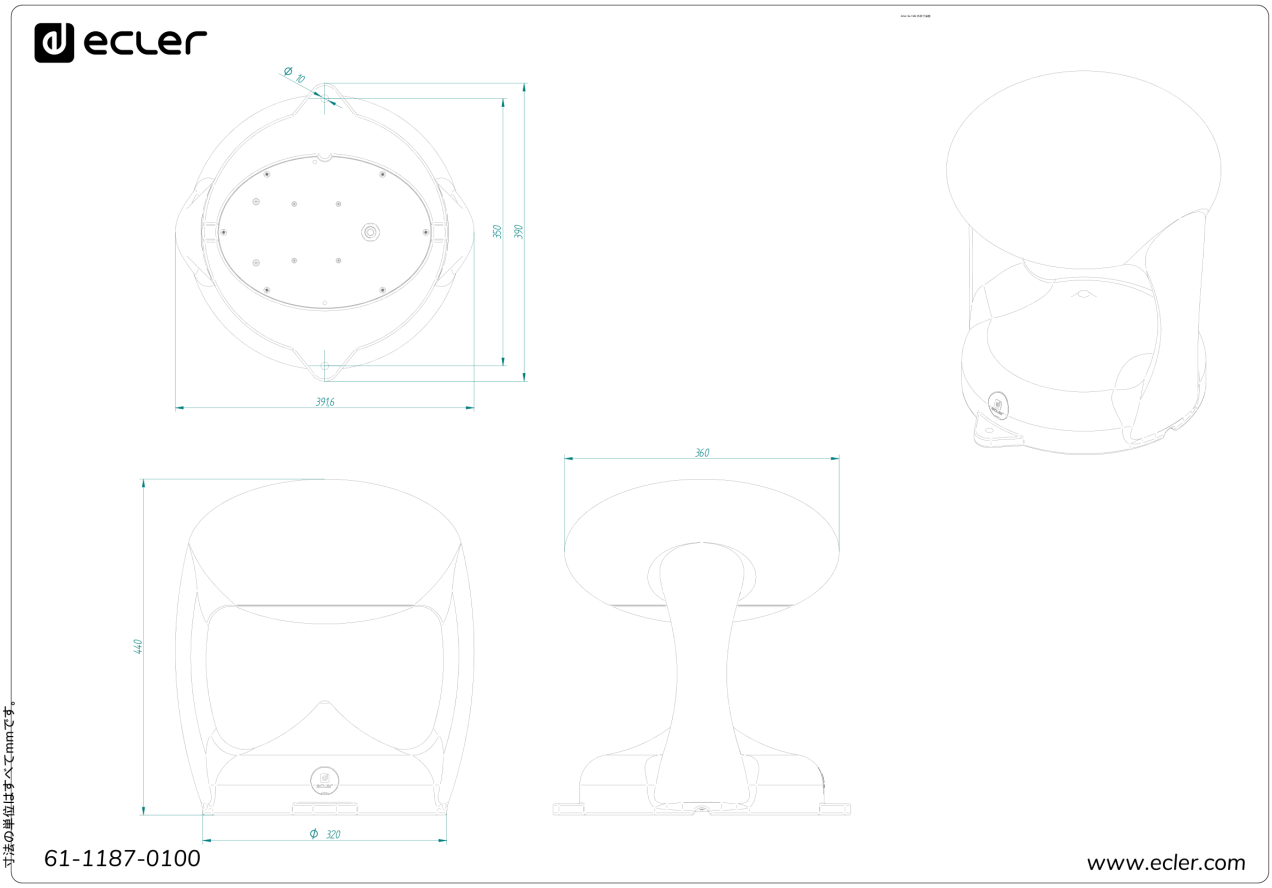
(6′) 公称インピーダンス、全空間放射条件で、1W入力時の1mにおける音圧レベル。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

(7) 計算値。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

8.2 外形寸法図



寸法の単位はすべてmmです。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

国内サポート・保証・修理案内

国内輸入総代理店

グラフィカ株式会社 プロダクトサポート

電話：050-3138-5157 FAX：050-3535-9168

www.graphica.ne.jp

修理をご依頼の際は、購入店または国内サポートへ機種名、購入日、症状をご連絡ください。受付方法・発送先を確認してから修理品をお送りください。

保証期間の確認事項：製品掲載リストのR100～R102は60か月ですが、保存英語マニュアルはWebサイトまたは付属保証書の期間・条件を参照する規定です。国内保証への適用範囲は確定していません。既存の期間を1年へ変更せず、ご購入時の保証書・販売条件を販売店にご確認ください。

製品の特性は、製造上の公差により変動する場合があります。NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.は、製品仕様に影響を及ぼす設計または製造上の変更・改良を行う権利を留保します。

技術的なお問い合わせは、お買い上げの販売店またはグラフィカ株式会社 プロダクトサポートにご連絡いただくか、Ecler ウェブサイトの「Support / Technical requests」にあるお問い合わせフォームをご利用ください。

Motors, 166-168 | 08038 Barcelona, Spain | www.ecler.com

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。